

Mimarlıkta Akademik ve Pratik Deneyimlerin Birlikteliği Association of Academic and Practice Experiences in Architecture

Dürrin Süer, Dr.

Mimarlık Bölümü, Mimarlık Fakültesi, Dokuz Eylül Üniversitesi
P.hD, Department of Architecture, School of Architecture, Dokuz Eylül University

info@martid.com

Trans. from Tur. to Eng: Sibel Atmaca

Mimarlığı Vitruvius, "mimarlık uygulama ve kuramla öğrenilir"; Viollet – Le – Duc de "mimarlık iki öğeden oluşur: Kuram ve uygulama" diye tanımlar. Le Corbusier de "mimarlık rahatça şöyle tanımlanabilir: genel kültür" der.

Mimarlıkla haşır neşir olmaya başlamamın resmi tarihi olan 1982 yılından bugüne geçen 32 yıldada, sanırım mimarlık üzerine yapılmış pek çok tanım içinde, bu tanımlamalar benim de mimarlığa bakışı ifade eden en yalın tanımlamalar.

Mimarlık bir meslek olmanın ötesinde; kültürel bir birikim, eylem, içinde sosyal, ekonomik, politik, fiziki, tarihi, teknik pek çok olguya barındıran ve bu olgularla biçimlenen, değişen insan yaşamına dair bir eylem. Mimarlık düşte, düşüncede oluşan, kurgulanın, dil, yazı, çizgi ile ifade, temsil edilen, gerçekleştirilebildiğinde var olunan fiziksel dünyanın insan "eliyle" biçimlenmiş ortamları olarak tariflenebilir.

Bu ortamların yanı mimarlığın ruhunu, niteliğini belirleyen işveren, kullanıcı, uygulayıcı, mimar olarak pek çok aktör mevcut olmakla birlikte, kurgulayan, yaşamı tarif eden ve gerçekleştiren aktör "mimar"ın rolü çok güçlü. Peki, böylesine güçlü bir rolün donanımları neler olmalı, nasıl hazırlanılmalı? Bir reçetesи var mıdır? Mimar kimliği ve bu kimliğin oluşma koşulları neler olabilir?

Mimarlığın kültürel bir eylem olması mimar kimliği oluşumunun yaşamsal bir süreçce yayıldığını ifade eder. Kimlik oluşumunda bireysel çaba,

Many definitions of architecture have been given and the following are just three [of them]: "It is learned via practice and theory" by Vitruvius; "It has two parts: theory and practice" by Viollet-le-Duc; and "Architecture can easily be defined as general culture" by Le Corbusier.

Since 1982, the year in which I officially started to deal closely with architecture, the quotes above have been the simplest definitions of my view of architecture among all the definitions that have been made.

Apart from being a profession, architecture is a cultural background, an action related to human life, which includes several phenomena, such as social, economical, political, physical, historical and technical. It is formed by these phenomena. Architecture can be defined as the real world's settings that occur in a dream and thought. These settings can be fictionalized, represented and expressed by language, script and line, and can be formed by "artifactuality."

Though there are many actors, such as employers, users, performers and architects, to express the quality and spirit of architecture, the role of an "architect", who fictionalizes, describes life and makes it happen, is very important. So, what should be the elements of such a strong role? How should one prepare for it? Is there a solution? Under which circumstances does an architect's identity emerge?

Since architecture is a cultural action, this suggests that the formation of an architect's identity takes

İlker İŞCAN BİLGİSİZ MİMARLAR DÜNYASINDA MİMARLIK EDİTÖRÜ

İlkeler ve hedefler

beceri, birikim, belirleyici olmakla birlikte, mimarlık okullarının eğitim yaklaşımları ve modelleri, kadroların donanımları, mimar kimliğinin oluşumunda etkili bir ortam olarak yer alır.

Evrensel ölçekte tüm yaşamsal deneyimlerin hızla değiştiği, dönüştüğü bir dönemde yaşamaktayız. Doğal olarak Türkiye'de de mimarlığın eğitim ortamı ve pratik dünyası değişti ve değişmekte. Bir temel eğitim olarak dört yıllık lisans eğitimi ortamı; öğrencide heyecan, ilgi, motivasyon gücünü artıran, tasarlama becerisini geliştiren, tartışma ortamları sunan, bilgiye erişme kanallarını açık tutan ve dinamik süreçleri içeren olanakları sağlamalı.

Usta çırak ilişkisine, bilgi ve beceriyi aktarma, doğru bina yapma becerisini kazandırma ve öğretmeye dayalı / amaçlı eğitim modelleri, öğrenciye özgün tasarım alternatifleri geliştirme, çevre değerlerini tartışma ve buna karşı bir tasarım tavrı geliştirmeye üzerine kurulu, kritik / eleştiriye dayalı, modellere dönüşmekte. Tasarım stüdyoları bu yaklaşım larla kurgulanmaktadır. Tasarım stüdyolarında yürütücü, çözümü bilen ve doğrulu gösteren kişi olma yerine, sorular ile tartışmaya açan, soruna çözüm alternatifleri arama sürecinde yönlendirici rolde bulunmakta.

Bu bağlamda, mimarlık okullarının güncel dünya ile etkileşim içinde olması, okulların eğitim programlarına ve tasarım stüdyolarına meslek pratiğinin deneyimlerinin entegre edilmesi süreçleri zenginleştirmektedir. Yürütücü pozisyonunda veya juri ortamlarında pratik dünya içinde faaliyet gösteren mimar profillerinin bulunması, şantiye veya yapı tanıtım gezileri ile yapım süreçlerini bizzat tasarımıcının aktarımı ile tanıtımı ve tartışmaya açılması eğitim ortamına katkı koymakta. Bir fikir projesinin; uygulama projelerinin hazırlanma aşamasında, imalat sürecinde, yönetmelik kısıtlamalarından, üretim organizasyonu ve teknolojik olanaklardan ya da ekonomik sınırlamalardan ve işveren beklen-

place through a life process. As well as individual effort, skills and background are the determiners of this formation; the educational approaches and models of architecture schools and staff background also play an important role in forming this identity.

We live in a world in which all life experiences change and transform swiftly and universally. Naturally, the educational settings and practices of architecture have changed and continue to do so. As a basic education, the setting of the 4-year undergraduate training program should provide opportunities that enhance the excitement, interest and motivation level of the trainee, offer the chance of discussions, lead to the channels of information access and include the dynamic process.

The training methods, based upon the master-apprentice relationship and targeted at the acquisition and teaching of the skill of constructing a proper building, have been transforming into methods that are conducted on the basis of reviews about environmental values, with developing original design alternatives and a design attitude that meet environmental values. The design studios are formed via these approaches. In the design studios, instead of being the person who knows the solution and shows the truth, the performer is the one who leads into a discussion with his/her questions and who guides in the solution-seeking process.

In this sense, since architectural colleges interact with the current world, the processes are enriched as the related practice experiences are integrated into the educational programs and design studios. The existence of the architects' profiles within the practice as the performer or the jury member, and the designer's own presentation of the building process with worksite trips contribute a lot to the training program. The training program also provides a project idea that addresses the following

tilerinden nasıl etkilendiğini, tüm bu koşulların veri olarak çözüm içinde nasıl değerlendirildiği gibi tasarım sürecinin bütününe kavranmasını sağlamaktır.

Stajlar, yarışmalar ve yaz okulları da formal eğitimi besleyip, çeşitlendirmekte ve zenginleştirermekte. Örneğin, gerek malzeme gerek sistem üretimi üzerine faaliyet gösteren firmaların açtığı yarışmalar, düzenlediği yaz okulları, öğrencinin; malzemeyi tanımı, malzeme performasını tanıtmaya ve geliştirmeye yönelik tasarımları deneyimlemesi, bu süreci akademik ve pratik dünyadan tasarımcılarla birlikte yaşaması önemli bir katkı. Bu çalışmalar, öğrenciyi motive eden, eğitim sürecini yayan, sürekliliğini sağlayan ve mimarlığa ilgiyi canlı tutan etkinlikler olarak varlık gösterirler.

Meslek yaşamına akademik dünyada başlayıp uzun bir dönemi eğitimci/araştırmacı olarak geçiren, daha sonra konsantrasyonunu ve faaliyet alanını pratik dünyaya yöneltmiş bir mimar olarak, pratik ve akademik dünya birlikteliğini her boyutta önemsiyorum. Her iki ortam birikimlerinin, potansiyellerinin sağlayacağı kazanımlar çok değerli olacaktır. Öncelikle mimarlık kültürünün gelişimini, niteliğini olumlu olarak etkileyecektir. Güncel bir örnek üzerinden, akademik ve eğitim bazlı çalışmalar, kentsel dönüşüm uygulamalarında özgün deneyim olanakları sağlayacak potansiyele sahip olabilir. Uygulayıcıların, yani yerel yöneticiler, kamu kurumları, yatırımcı ve imalatçıların, bu potansiyelleri değerlendirmelerinin, kentsel ve mimari nitelik üzerinde olumlu etkileri olacaktır.

Mimarlık pratiğinde, yatırımcı işveren tarafından öncelikli olarak, imar/yönetmelik koşullarının maksimum düzeyde alan yaratma yönünde kullanılması, düşük yatırım maliyeti ile yüksek kar elde edilmesine olanak verecek tasarım kararlarının hızlı bir süreçte elde edilmesi beklenmekte. Bu süreçte, akademik ortamın kazandırdığı problem tanımla-

aspects: during the preparatory and production stage, how is this stage affected by code restrictions, economic constraints, production organizations, technological opportunities or employer's expectations?; in addition, in the design stage, the course covers how all these conditions can be fully comprehended in order to evaluate them as data .

The formal education is enriched, varied and developed by the practical training period, competitions and summer schools. For instance, the companies that work in the fields of both material and system production organize competitions and summer schools. By courtesy of these events, the trainees manage to become familiar with the materials and their productivity; additionally, they can also experience the designs for improvements. This period is a very valuable support for the trainees' experiences with the leading designers of the academic and professional world. These works motivate the trainees, enhance and provide the continuity of the training process and thus, they arouse their interest in architecture.

Having started working in the academic world as a researcher/instructor, and being an architect who has focused on practice, I place much importance on the association of both practice and the academic world in every phase. What is gained by means of this togetherness is very substantial. Primarily, it will positively affect the development and quality of architectural culture. The academic and training-based works on a present sample might have the potential of offering authentic experience opportunities for urban transformation. Furthermore; the implementers, namely the local authorities, state institutions, investors and producers will have positive impacts on both urban and architectural quality by benefiting from this potential.

In architectural practice, what is highly expect-

ma, veri toplama, tartışma, sorgulama, yorumlama becerisinin, nitelik ve çevre duyarlılığı gibi değerleri tasarım kriterleri arasına koşul olarak taşınmasını sağlamada kolaylaştırıcı olduğunu düşünüyorum.

Bubağlamda yarışmalar ortamını ve yarışma yoluyla proje elde edilmesini çok önemli görüyorum. Yarışmalar hem mesleki gelişmeyi motivasyonu dinamik tutan bir ortam sunuyor hem mimari ortamın, fiziksel çevrenin nitelikli gelişimine katkı koyuyor. Mimarlık hizmetleri olarak, tasarım ve kontrollük kapsamlı olan çalışmalarımız içinde yarışmalar iş elde etme aracı olarak öncelikli bir yerde olmamasına karşın, yarışmalara ilgi gösteriyoruz. Yilda birkaç yarışma içinde yer alıyoruz. Süreçteki dinamizm, araştırma, yorumlama, karar verme aşamaları, sonuçlanmasının ardından farklı yaklaşımları izlemek, değerlendirmek ve tartışmak kişiyi motive ediyor, bilgi birikimini zenginleştiriyor ve deneyim kazandırıyor. Bu bakışla yarışmalar, akademik ve pratik düşünce, eylem biçimlerini içeren çok değerli ortamlar.

Başa da ifade ettiğim gibi mimarlık eylemi, ortamı oldukça dinamik. Mekanı deneyimlemek de bu dinamik dünyanın alanlarından biri. Görmek, dinlemek, koklamak, dokunmak... Kenti ve bina-yı, yaşam kültürünün mekana yansımıya biçimini kavramak, gezilerle ve deneyimlemelerle mümkün kılınıyor. Bu bağlamda geziler bizim yaşam programımız içinde mutlaka yer alan bir eylem. Bu eylemin ekip olarak bizi beslediğini düşünüyoruz.

Sonuç olarak, akademik ve pratik dünya birikimlerini, deneyimlerini yorumlamak, değerlendirmek ve mimariye aktarmak yaşam boyu tamamlanmaya-cek, değişecek, gelişecek, dönüşecek bir süreçtir.

ed primarily by the investor employer is the use of the reconstruction/regulation conditions in order to create an area at the highest level, and for the design decisions to be made swiftly, with low-cost investment and high-profit. In this stage, I believe that it would be an effective valuable facilitator such as problem identification, data acquisition, discussion, questioning and interpretation, along with environmental and quality awareness.

In this sense, I believe that the competitions, and the projects acquired as a result of these competitions, are highly valuable. The competitions both provide an opportunity that keeps the professional development dynamic and contribute much to the qualified development of the physical environment. Among all the architectural services including the works based on design and control, we put a great emphasis on the competitions, although they are not the means of acquiring work. We take part in several competitions a year. They motivate the participating trainees, enrich their background knowledge and provide a chance of experience by means of dynamism, stages of research, interpretation and decision-making, following the different approaches since the final product. For this reason, competitions are the valuable opportunities that include academic and practical ideas and types of action.

As stated before, the fact of being an architect is a dynamic concept. In addition, the experience of visiting places is a part of this dynamic world. Trips and real experiences make it possible to see, listen, smell, touch and even to comprehend the city, buildings and reflect the lifestyle onsite. Trips exist in one's lifestyle and that fact motivates our team.

Finally, interpreting and evaluating the experiences of the academic and practice world as well as transferring them into architecture is a process that never ends, and is always changing and improving.

EDİTÖRLER | EDITORS

DERYA GÜLEÇ ÖZER

DERYA YORGANCIĞLU

AYŞEGÜL AKÇAY KAVAKOĞLU

MİMARLIK EĞİTİMİNDE PEDAGOJİ VE PRATİK ARASINDA VAR OLMAK

SURVIVING BETWEEN PEDAGOGY AND
PRACTICE IN ARCHITECTURAL EDUCATION

“Mimarlık Eğitiminde Pedagoji ve Pratik Arasında Var Olmak”
Sempozyum Kitabı

4-5 Aralık 2014 | İstanbul Kemerburgaz Üniversitesi
Mühendislik ve Mimarlık Fakültesi, Mimarlık Bölümü, İstanbul

“Surviving Between Pedagogy and Practice in Architectural Education”
Symposium Proceedings
4-5 December 2014 | İstanbul Kemerburgaz University
School of Engineering and Architecture, Department of Architecture, İstanbul

